



NANOS

Patient Brochure

Hemianopsia homónima

Copyright © 2015. North American Neuro-Ophthalmology Society. All rights reserved. These brochures are produced and made available "as is" without warranty and for informational and educational purposes only and do not constitute, and should not be used as a substitute for, medical advice, diagnosis, or treatment. Patients and other members of the general public should always seek the advice of a physician or other qualified healthcare professional regarding personal health or medical conditions.

Hemianopsia homónima

Su médico cree que Ud tiene una hemianopsia homónima (HH), la cual se define como la ausencia de la visión hacia un lado del campo visual en ambos ojos. El daño que causó este problema está en el cerebro y no en los ojos.

Anatomía:

Mucha gente conoce el concepto que la mitad izquierda del cerebro recibe información sensorial y controla el movimiento de la parte derecha del cuerpo y viceversa. En una manera similar, la mitad izquierda del cerebro recibe información visual del lado derecho del campo visual de ambos ojos y viceversa.

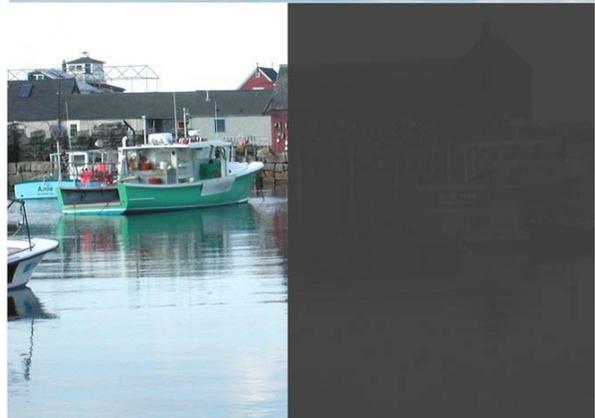
La HH se refiere a una condición donde una persona puede sólo ver un lado del campo visual, derecho o izquierdo, dependiendo de la ubicación de la lesión en el cerebro. La información visual percibida por cada ojo, se divide una vez que el nervio óptico entra en el cerebro. De esta manera, una lesión en la mitad izquierda del cerebro produce la pérdida visual en la mitad derecha del campo visual de cada ojo, y una lesión en la mitad derecha del cerebro, resulta en pérdida de la visión en la mitad izquierda del campo de visión de cada ojo.

Síntomas:

Es difícil explicar la sensación que produce tener HH. Por ejemplo, una persona con HH derecha, puede creer que el problema está sólo en el ojo derecho, cuando en realidad al evaluar cada ojo por separado, se revela que son los lados derechos de cada ojo los que están en realidad afectados.

Las personas que padecen HH, a menudo se chocan contra muebles o elementos del lado del defecto del campo visual. Ciertas actividades, como cruzar la calle, pueden ser peligrosas ya que los pacientes no ven los vehículos que se aproximan desde el lado afectado. Conducir un vehículo puede ser especialmente problemático. Los objetos sobre una mesa y hasta la mitad del plato de comida del lado del problema, pueden ser ignorados.

Esta fotografía muestra un ejemplo de como ve una persona que sufre de HH, demostrando sólo una mitad de la imagen presentada. Este ejemplo, en realidad no hace justicia a lo que siente un paciente afectado, ya que la mitad del mundo que lo rodea simplemente no existe. Por ejemplo, considere el siguiente fragmento de “Cien



Sonetos de Amor” de Pablo Neruda. Lea primero el párrafo completo, y luego como lo vería una persona que sufre de una HH derecha:

**Al golpe de la ola contra la piedra indócil
La claridad estalla y establece su rosa
Y el círculo del mar se reduce a un racimo,
A una sola gota de sal azul que cae.
Oh radiante magnolia desatada en la espuma,
Magnética viajera cuya muerte florece
Y eternamente vuelve a ser y a no ser nada: sal rota,
Deslumbrante movimiento marino.**

**Al golpe de la ola
La claridad estalla y
Y el círculo del mar
A una sola gota de
Oh radiante magnolia
Magnética viajera
Y eternamente vuelve
Deslumbrante**

Una manera de tratar de apreciar lo que ve la gente con HH a medida que se mueven por el mundo es manteniendo su cuerpo derecho, mientras su cabeza y sus ojos giran completamente hacia la izquierda. Ahora trate de caminar hacia atrás, Usted podrá ver la mitad del mundo hacia la izquierda en la dirección en la que está caminando. Si Ud no está familiarizado con el ambiente, puede chocarse contra las cosas ubicadas del lado derecho del espacio.

El leer ofrece dificultades especiales. La gente con HH izquierda, tiene dificultad para encontrar adonde termina una línea y comienza la próxima. Cuando uno lee, los ojos hacen una serie de movimientos rápidos y pequeños desde una palabra o grupos de palabras hacia la próxima. Ya que leemos desde la izquierda a la derecha, la gente con HH derecha tiene mucha dificultad y hacen numerosos movimientos pequeños, a veces sólo pudiendo ver una sola palabra a la vez. Esto hace la lectura muy lenta y frustrante para muchos pacientes.

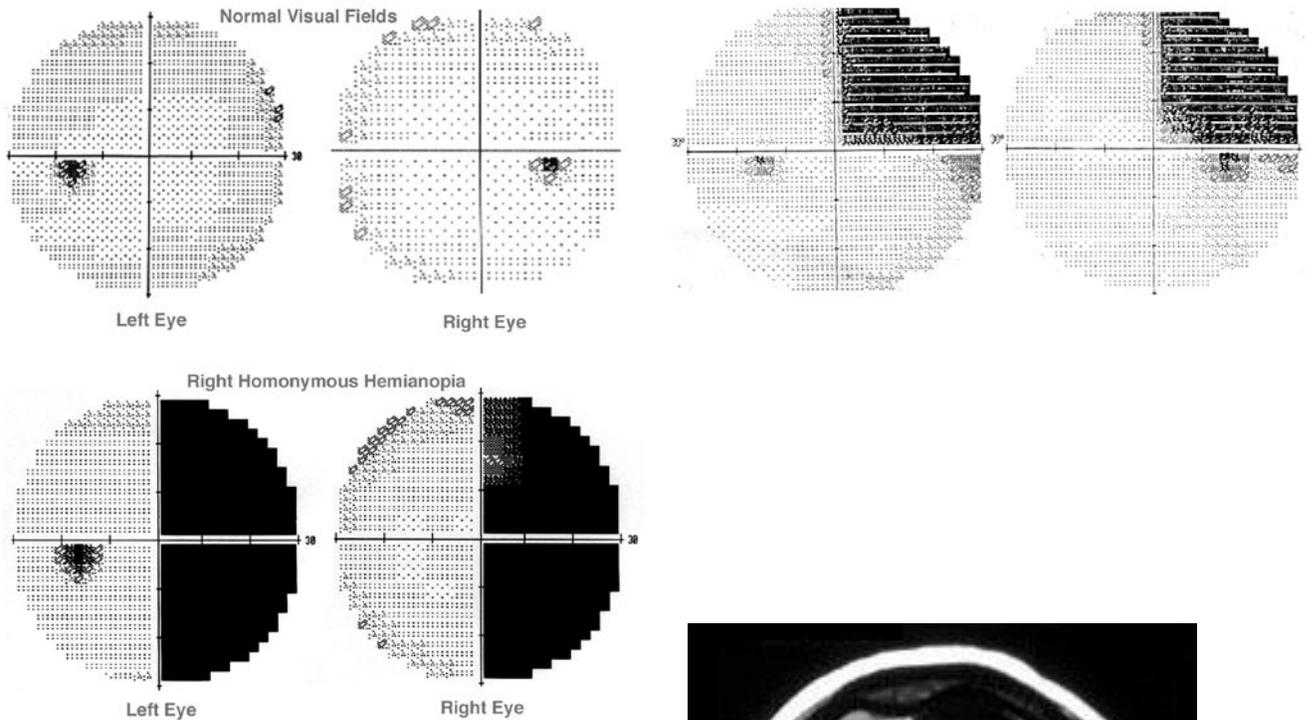
La agudeza visual, que es la habilidad de ver claramente las letras, y no está afectada en las HH. Solamente la percepción del mundo en el lado afectado es lo que se pierde.

Finalmente, las alucinaciones visuales son comunes en pacientes con HH, especialmente si esta se desarrolla en forma súbita como en un accidente cerebrovascular (ACV). Estas alucinaciones pueden ser “sin forma” como luces o figuras geométricas, o “con forma”, como la imagen de un objeto reconocible. A veces los objetos del campo visual normal se ven reflejados, como la imagen de un espejo en el campo visual ciego. Por ejemplo, mientras se mueve el brazo del lado normal hacia el plato en la mesa, el paciente puede “ver” un brazo haciendo el mismo movimiento en el lado ciego. Los pacientes afectados

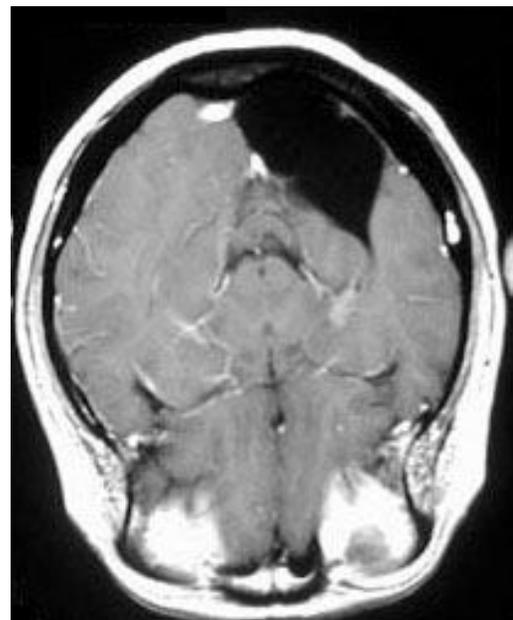
a veces pueden sentirse intimidados de hablar sobre estos síntomas pero deben ser educados por sus médicos acerca de las causas de este problema. A diferencia de las alucinaciones auditivas, las visuales no son producidas por problemas psiquiátricos, sino que son el resultado de un problema médico en el sistema visual. En el caso de ACV, el cerebro se adapta y las alucinaciones visuales a menudo se resuelven después de unas pocas semanas. Estas alucinaciones pueden ser transitorias pero cuando son persistentes, puede ayudar el mirarlás directamente en vez de tratar de mirar hacia el otro lado.

Signos:

Debe hacerse una evaluación completa del sistema visual. Los defectos del campo visual homónimos son diagnosticados con los estudios de campo visual. La figura muestra un campo visual normal, uno con una HH derecha completa y de un defecto del campo visual derecho homónimo incompleto que involucra solo el cuadrante superior del campo visual derecho.



Esta resonancia magnética muestra una vista del cerebro. El lado derecho del cerebro es normal mientras el área oscura en la parte posterior del cerebro a la izquierda es un área dañado por un ACV.



Diagnóstico:

La HH puede ser causada por cualquier problema que afecte el cerebro incluyendo tumores, inflamación, y traumatismos, pero la causa mas común es el ACV. La resonancia magnética del cerebro es usualmente el estudio preferido para establecer un diagnostico certero.

Pronóstico:

La recuperación de la HH depende de la causa y de la magnitud del compromiso del lóbulo occipital. A menudo la recuperación es limitada si la causa es ACV, especialmente si la lesión es tan densa y severa como la que se ve en la figura de arriba.

Tratamiento:

Si consideramos los síntomas de una HH, hay dos áreas que deben ser evaluadas: la lectura y la relación con el medio ambiente.

La lectura puede mejorarse utilizando una línea recta para dirigir los ojos sobre la línea a ser leída, y trabajando concientemente para incrementar el tamaño de los movimientos oculares a lo largo de la línea del texto. Algunas personas han podido lograrlo manteniendo el texto a 90 grados de la dirección normal, así es leído en forma vertical en lugar de horizontal. Por otro lado, las personas con HH izquierda deben leer de esa manera por la misma razón. Esto puede sonar extraño, pero muchos profesores de lectura se sientan al frente de sus estudiantes y leen con ellos a pesar de estar viendo el texto al revés.

Moverse en el medio ambiente con seguridad puede lograrse dirigiendo los ojos hacia el lado hemianopico. Buscando algo en el lado ciego necesita de una estrategia diferente. Los estudios han demostrado que los pacientes con HH a veces ejecutan pequeños movimientos de los ojos hacia el lado ciego, pero es mas efectivo realizar un movimiento mayor hacia el lado ciego y luego regresar al objeto de interés. Al caminar, puede ser útil permitir a una persona caminar del lado ciego y tomar al paciente por el brazo. Cuando uno se ubica en una reunión o grupo grande de personas es importante que el grupo de personas quede del lado visualmente normal para tener toda la atención de la persona afectada.

El uso de prismas o espejos puede ser usado en anteojos para compensar la HH. Con estos elementos uno puede desplazar o re-ubicar el campo visual, pero todavía son necesarios movimientos oculares activos para mantener el objeto de interés en foco.

La recuperación del campo visual con métodos más sofisticados y el uso de computadores han generado controversia entre los expertos. Los estudios de investigación que se están llevando a cabo actualmente, todavía deben demostrar que producen un mejoramiento definitivo antes de ser reconocidos como un tratamiento efectivo para los pacientes con HH.

Los especialistas de visión subnormal son generalmente consultados para trabajar con estos pacientes. En general ningún método ha demostrado un resultado medible. Las

personas afectadas por HH, a menudo mejoran sin intervenciones extraordinarias y sólo con el tiempo y adaptación.

Conduciendo con HH

Conducir un vehículo es uno de los problemas más serios en las personas con HH. Depende mucho también de otros problemas neurológicos asociados a los visuales, como debilidad muscular o pérdida sensorial. Muchos centros de rehabilitación tienen simuladores de manejo vehicular para entrenamiento de estos pacientes.

Preguntas mas frecuentes.

Va mi visión a mejorar?

La recuperación después de un ACV sucede inmediatamente después del ataque y continúa por lo menos de 6 meses a un año. Si la causa primaria no es un ACV, la mejoría dependerá de las posibilidades de tratar o revertir la causa. Esto debe ser discutido con su médico.

Podré volver a conducir un vehiculo?

Cada estado tiene sus propias regulaciones en cuanto a manejo vehicular luego de lesiones visuales. En general, se necesitan un mínimo de 90 a 110 grados de campo visual normal. Pregunte a su médico cuales son los requisitos en su lugar de residencia.